

だんだん通信 11月号

だんだん通信は、365日オープンのだんだんテラスで起きている日々のできごとや地域の情報を発信するための通信紙です。

UR 男山団地の緑道をテーマとしたイラスト

だんだんテラスに リーダーライターを設置しました！

八幡市では一人ひとりが健康づくりに取り組むきっかけをつくり、いつまでも健やかで幸せに暮らせるよう応援するプロジェクトである「**やわた未来いきいき健幸プロジェクト**」に取り組んでいます。

送信機（リーダーライター）やスマートフォンアプリでデータを送信することで、**歩数に応じたポイントを獲得**できます。

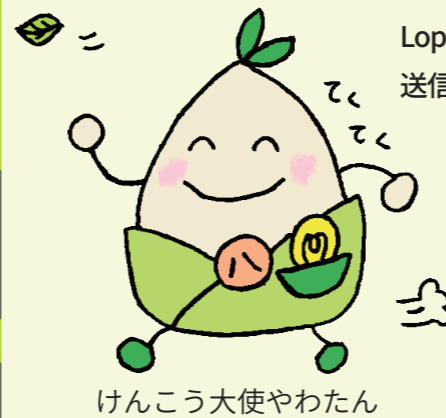
獲得したポイントは **Quo カードなどに交換**できます。

お問い合わせは健康推進課（075-983-1116）まで！

参加費：1000 円

申 込：申込用紙を健康推進課に提出もしくは
右記の申込フォームより申込

申込フォーム



けんこう大使やわたん

公民館などの公共施設等にも設置
しています。また、ローソンの
Loppi（ロッピー）からもデータを
送信できます。



DUYÊN ご縁 - ベトナムの文化について紹介するコラム -

Tết Trung Thu - ベトナムの「中秋節」 テットチュントウ

写真はコチラ！



★ ベトナム語文 Văn bản tiếng Việt

Tại Việt Nam có Tết trung thu (中 秋 節 chyu shu setsu), thì tại Nhật Bản cũng có truyền thống ngắm trăng vào 15 tháng 8 Âm lịch (十 五 夜 Jyu Go Ya). Năm nay, Tết trung thu rơi vào Thứ 2, ngày 6 tháng 10 Dương lịch.

Hiện nay, Tết trung thu được coi là dịp lễ hội lớn trong năm dành cho trẻ em, khi trẻ được ăn bánh trung thu (月 餅 geppei), xem múa lân, rước đèn, phá cỗ, v.v. dưới trăng.

● 日本語文 Văn bản tiếng Nhật

日本では、旧暦 8 月 15 日を十五夜と呼び、お月見を楽しむ習慣がありますね。ベトナム語では Tết Trung thu と呼ばれ、毎年行われるお月見の風習で、今年は 10 月 6 日 (月) にあたります。

ベトナムでは、元々は月を愛でる日とされていたが、現在では子供たちのための日として祝い方も変わってきています。そして、家族や大切な人と過ごし、ベトナム人にとって最も大切な行事の一つです。

■予定

朝 10 時からのラジオ体操

日 時：毎日 10:00 ~

場 所：男山中央センター商店街

だんだん朝市

日 時：毎週火・木曜日 10:00 ~

場 所：だんだんテラス

やってみよう会議

日 時：第 3 土曜日 13:00 ~ 15:00

場 所：だんだんテラス

だんだん読書会

日 時：毎月第 1 月曜日 14:00 ~ 15:30

場 所：だんだんテラス

参加費：100 円

だんだん句会

日 時：毎月第 3 水曜日 13:30 ~ 16:00

第 4 土曜日 13:30 ~ 16:00

場 所：だんだんテラス

歌を歌う会

日 時：毎月第 3 水曜日 10:30 ~ 11:30

場 所：だんだんテラス

健康麻雀教室

日 時：毎月第 1・3 金曜日

13:00 ~ 16:00

場 所：だんだんテラス

参加費：100 円

将棋同好会

日 時：毎月第 2 土曜日 14:00 ~ 15:00

場 所：だんだんテラス

参加費：100 円

だんだん手作り市

日 時：毎月 8 日 10:00 ~ 15:00

場 所：男山中央センター商店街

〃外国につながりをもつ子どもの居場所〃

イーザーランゲージジャパニーズ

対 象：20 歳以下の日本語を学びたい方

日 時：毎月日曜日 (要確認)

主 催：イーザーランゲージジャパニーズ

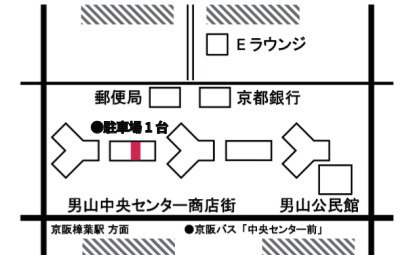
共 催：(公財) 京都府国際センター

場 所：だんだんテラス

募 集：支援者の方を募集しています。

元教員の方、日本語教育を学ばれている方など関心のある方がいらっしゃいましたらご連絡ください。

メール：yawata.kodomo619@gmail.com



だんだんテラスのバックヤードのみ駐車場として利用できます。

住 所：京都府八幡市男山八望 3-1B47-104
男山中央センター商店街

アクセス：京阪バス 中央センター前下車

Eメール：dandan.terrace@gmail.com

だんだん通信 11月号

発行日：2025 年 11 月 14 日

発行元：四者連携協議会

四者連携協議会とは男山地域において、関西大学、UR 都市機構、八幡市、京都府が「地域とともに元氣な暮らしができる。住みたい、住み続けたい男山」を目指し、連携・協力する協議会のことです。

編 集：藤本恭輔

今回は 1 月中旬頃に 1 月号を発行予定です。

よりみちからはじまる
まちづくり

男山地域には、UR 男山団地内を南北に約2キロ通る歩行者専用道「緑道」があります。まちびらきから半世紀が経ち、今では緑豊かで心地よい道として、地域の魅力のひとつとなっています。

今年度は、この緑道を地域の資源としてまもり育てていくことを目的に、「緑道よりみちマルシェin男山」を開催します。

当日は、樟葉駅前のスポーツジム「メガロスくずはモール」や「アサヒ飲料株式会社」などの協力も得て、運動教室や社会実験、マルシェなど、さまざまな企画を予定しています。ぜひ緑道を歩きながらよりみちをしてみてください。

当日のイベントをお手伝いしていただけるボランティアスタッフも募集しています。詳しくはだんだんテラスまでお問い合わせください。

また、同日11月30日(日)には、八幡市内でもさまざまなイベントが予定されています(詳細は下記をご覧ください)。市内各地のイベントにもよりみちしながら、秋の八幡を楽しみましょう。

モルック大会を開催しました！

11月1日(土)は、男山B地区自治会主催によるモルック大会が開催され、世代や国籍を超えて一緒にモルックを楽しみました。



国籍を超えた交流

モルック大会には外国籍住民を含む約70名が参加し、チーム戦で協力しながらプレーする中で、自然と交流が生まれました。



Món ngon！おいしいベトナム料理を作ろう！を開催します！

ベトナム料理と一緒に作りながら、ベトナムの言語や文化に触れるイベントを開催します。当日は八幡市に住むベトナムの方が、バインミーや揚げ春巻きといったベトナム料理の作り方を教えてください。

また、関西大学外国語学部の学生が、ベトナムの言語や文化について教えてください。
※ Món ngon はベトナム語でおいしい食事という意味です。

- 日にち 12月13日(土)
- 場所 UR 男山団地 D 地区集会所
- 時間 10:00 ~ 13:00
- 参加費 500円
- 定員 20名※10歳以下(小学校4年生)の方は保護者の同伴が必要です。
- 持ち物 飲み物、エプロン、三角巾



令和4年度のベトナム文化交流イベントの様子

八幡支援学校と連携しただんだん手作り市を行います！

12月8日(月)のだんだん手作り市は、普段のだんだん手作り市に加えて、八幡支援学校の生徒が制作した作品も販売します。生徒が一生懸命制作した、個性的な作品もありますので、ぜひ気軽に立ち寄ってください！



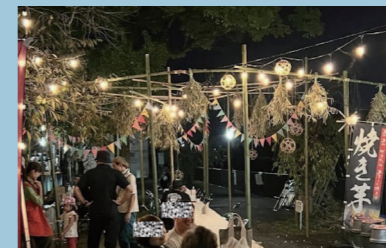
11月27日(木)には、イズミヤ八幡店での販売会でも購入できます！

- 日にち 12月8日(月)
- 場所 だんだんテラス前
- 時間 10:00 ~ 15:00
- ※八幡支援学校の販売は10:00 ~ 11:00 ごろまで

＼よりみちからはじまるまちづくり／ 男山地域の魅力ある緑道を、まもり育てるまちづくりとして「緑道よりみちマルシェin男山」を開催します！



「メガロスくずはモール」による運動教室も開催。



「やわた里山たけまつり」や「秋の文化財一斉公開」なども同日開催。

＼緑道を歩いて景品とピンゴカードをGET！／ 緑道スタンプラリー

UR男山団地公式LINEアカウント「みんなの掲示板」におともだち登録をして、スタンプラリーに参加しよう！
チェックポイントを全てまわるとピンゴカード(先着)がもらえるよ！



QRコードからおともだち登録 >>

＼地域の様々なイベントによりみち／ イベント盛り沢山の1日

イベント当日は、「緑道よりみちマルシェ」他にも、市内各地で様々なイベントが開催されています！
思い思いに「よりみち」をしながら、地域の魅力を存分に体験しよう！



当日開催のイベントはこちら>>

健康 ウォーキングや健康チェックなど <予約不要・参加無料>

- ① いきいき健幸ウォーキング 9:30-11:30 (受付時間)
- ② 健康推進課ブース 10:00-15:00
- ③ モルック体験 10:00-15:00 (12:00-13:00除く)

運動 メガロスくずはモールによる運動教室 <予約不要・参加無料>

- ④ ウォーキング教室 10:30-11:15
- ⑤ 親子運動教室 13:00-13:45
- ⑥ かけっこ教室 14:00-14:45

マルシェ 人気のキッチンカーやハンドメイドの手作り市

- ⑦ キッチンカー 10:00-16:00
- ⑧ だんだん手づくり市 10:00-15:00
- ⑨ ヤワタカラの販売 10:00-16:00

社会実験 配送ロボを活用したドリンク自動配送サービスの検証

- ⑩ 動く自動販売機
- ⑪ 男山地域まちづくりブース 10:00-16:00
- ⑫ 社会福祉協議会ブース 10:00-15:00

まちづくり 関西大学の学生によるまちづくり活動の紹介

- ⑬ 本のひろば・自動車文庫 10:00-13:00
- ⑭ むかしのくらし展 10:00-15:00
- ⑮ みんなでビンゴ大会 15:00-16:00

